

KIERTOKIRJE-
KOKOELMA

1929

CIRKULÄR-
SAMLING

N:o 9-10

Sisällys: N:o 9. Kiertokirje postilähetysten frankkeeraamisesta frankkeerauskoneilla. — N:o 10. Kiertokirje leimafrankkeerattujen lähetysten postiinjättämisestä.

Innehåll: N:o 9. Cirkulär angående postförsändelsers frankering medelst frankeringsmaskiner. — N:o 10. Cirkulär angående stämpelfrånkerade försändelsers avlämnande till postbefordran.

N:o 9.

Kiertokirje

postilähetysten frankkeeraamisesta
frankkeerauskoneilla.

Kulkulaitosten ja yleisten töiden ministeriön kirjelmän mukaan kuluva tammikuun 10 päivä on valtioneuvosto suostunut siihen, että postiliikenteessä otetaan käytäntöön muunkin muotoisia frankkeerausleimoja kuin Valtioneuvoston 22 päivänä joulukuuta 1924 vahvistamat, ehdolla kuitenkin, etteivät ne luonteeltaan sanottavasti poikkea viimeksimainituista. Samalla on valtioneuvosto oikeuttanut posti- ja lennätinhallituksen vahvistamaan uusien leimojen muodon ja koon.

Tämän johdosta on posti- ja lennätinhallitus tänään yleisistunnossa tapahtuneessa esittelyssä päättänyt, että käytäntöön saadaan ottaa myös allaolevan mallipainoksen mukaisia frankkeerausleimoja.

N:o 9.

Cirkulär

angående postförsändelsers frankering
medelst frankeringsmaskiner.

Enligt ministeriets för kommunikationsväsendet och allmänna arbetena skrivelse av den 10 innevarande januari har statsrådet bifallit därtill, att i posttrafiken tagas i bruk även frankeringsstämplar av andra typer än de av statsrådet den 22 december 1924 fastställda, under villkor likväl, att desamma icke till karaktären i nämnvärd grad avvika från de sistnämnda. Samtidigt har statsrådet berättigat post- och telegrafstyrelsen att fastställa de nya stämplarnas form och storlek.

På grund av ovanstående har post- och telegrafstyrelsen vid denna dag i plenum skedd föredragning beslutit, att i bruk må tagas även frankeringsstämplar, i överensstämmelse med nedanstående provtryck.



Edellä oleva ilmoitetaan täten, muutoksena postihallituksen kiertokirjeen joulukuun

Det förestående varder, såsom ändring av 2 § 1 mom. uti poststyrelsens cirkulär av

kuun 4 päivältä 1925 N:o 40 2 §:n 1 momenttiin, posti- ja lennätintoimipaikoille tiedoksi ja noudatettavaksi. Helsingissä, tammikuun 24 päivänä 1929.

N:o 10.

Kiertokirje

leimafrankkeerattujen lähetysten postiinjättämisestä.

Posti- ja lennätihallitus on tänään yleisistunnossa tapahtuneessa esittelyssä määrännyt, että leimafrankkeeratut lähetykset, jotka postiinjätetään muuhun toimipaikkaan kuin asianomaisen frankkeerauskoneen valvontatoimipaikkaan tai pannaan muuhun kirjelaatikkoon kuin mainitun valvontatoimipaikan toimesta tyhjennettävään, ovat käsiteltävät frankkeeraamattomina; mikä, lisäyksenä postihallituksen kiertokirjeen joulukuun 4 päivältä 1925 N:o 40 7 §:n 1 momenttiin, posti- ja lennätintoimipaikoille tiedoksi ja noudatettavaksi täten ilmoitetaan. Helsingissä, tammikuun 24 päivänä 1929.

den 4 december 1925 N:o 40, post- och telegrafanstalterna till kännedom och iakttagande härigenom meddelat. Helsingfors, den 24 januari 1929.

N:o 10.

Cirkulär

angående stämpelfrankerade försändelsers avlämnande till postbefordran.

Post- och telegrafstyrelsen har vid denna dag i plenum skedd föredragning förordnat, att stämpelfrankerade försändelser, vilka inlämnas å annan anstalt än kontrollanstalten för vederbörande frankeringsmaskin eller inläggas i annan brevlåda än sådan, som tömmes genom sagda kontrollanstalts försorg, skola behandlas såsom ofrankerade; vilket, såsom tillägg till 7 § 1 mom. uti poststyrelsens cirkulär av den 4 december 1925 N:o 40, post- och telegrafanstalterna till kännedom och iakttagande härigenom meddelas. Helsingfors, den 24 januari 1929.

G. E. F. Albrecht.

John Palmgren.